



OKRESNÁ PROKURATÚRA MARTIN
Vajanského nám. 1, 036 80 Martin 1

Číslo: 1 Pv 183/16/5506-19
EEČ: 2-40-151-2017

Martin 20.07.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: falšovanie a pozmeňovanie verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Martin

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: falšovanie a pozmeňovanie verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený v presne nezistenej dobe roku 2015, na presne nezistenom mieste, na strane č. 4 na jeho meno vystaveného „Povolenia na rybolov na rybárske revíry Slovenského rybárskeho zväzu a zázname o dochádzke k vode a úlovkoch“ č. „XXXXX“ vydaného 31. 01. 2015, v riadkoch č. 1-14 odstránil pôvodne, guľičkovým, zmazateľným perom, zapísané údaje, ktoré nahradil inými, odlišnými údajmi, čo bolo 16. 03. 2016 v čase približne 14.00 h v Martine, na Ul. XXXXX XXXXX, v sídle Slovenského rybárskeho zväzu, Mestskej organizácie XXXXX, zistené presvietením uvedeného povolenia na rybolov UV lampou pri kontrole povolení na rybolov,

Slovenskému rybárskemu zväzu, mestskej organizácii Martin, so sídlom Martin, Ul. SNP 53, na prejednanie disciplinárneho previnenia

lebo výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ OO PZ Martin – západ vykonával skrátené vyšetrovanie, v konaní vedenom pod sp. zn. XXXXX pre prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky § 352 ods. 1 Tr. zák., proti obv. XXXXX, XXXXX, ktorý sa mal stať na tom skutkovom základe, ako je uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Obvinený vo svojej výpovedi z 31. 01. 2017 v podstate uviedol, že žiadne povolenie na rybolov nefalšoval. Bol držiteľom predmetného povolenia na rybolov a záznamu o dochádzke k vode XXXXX), ktoré mal pri sebe aj niekedy v mesiaci júl roku 2015, kedy bol na rybách a zmokol. Po príchode domov zavesil vestu, v ktorej sa nachádzalo povolenie na rybolov na vešiak, kde schla asi dva týždne. Následne pred ďalšou vychádzkou k vode zavesil vestu na dvor, na slnko, pričom vtedy bolo vonku asi 35 stupňov. Pri vode zistil, že povolenka je „opotrebovaná“ videl, že tam chýbajú záznamy, avšak tieto doplniť nemohol, pretože si ich s odstupom času nepamätal. Pôvodné zápisy ostali viditeľné iba čiastočne. V tom momente nevedel ako sa mohli pôvodné zápisy vymazať. Záznam vypisoval perom zn. POLOT Frixion, modrej farby. Až keď odovzdal povolenie na rybolov Slovenskému rybárskemu zväzu a bol kontaktovaný políciou sa dozvedel, že s danou vecou je problém. Následne si zakúpil pero, totožné ako to, ktorým vypisoval povolenku, a sám sa dotazoval predavačky ako je to možné, že záznamy ním písané zmizli. Po príchode domov vyskúšal reakcie písaného textu predmetným perom na veľké zmeny teplôt. Zistil, že pri peci sa text strácal a následne po vložení papiera do chladničky sa tento znovu objavoval. Záverom výpovede zopakoval, že povolenku nefalšoval.

Svedok XXXXX, vedúci rybárskej stráže SRZ Mo Martin, vypovedal, že 16. 03. 2016 v čase približne 14.00 h vykonával v sídle organizácie kontrolu povoleniek a záznamov o dochádzke k vode a úlovkoch za rok 2015. Na povolenke vydanéj obvinenému, potom ako na túto zasvietil ÚV lampou zistil, že na strane č. 4 sú viditeľné aj iné údaje ako tie, ktoré boli zrejmé na prvé, bežné vzhľadnutie. Na uvedenej strane bolo prepísaných 14 riadkov a úlovky v nich sa nachádzajúce. Okrem toho v predmetnej povolenke na lov nesedel ani sumár úlovkov na strane 28-31. Svedok mal vedomosť o tom, že obvinený bol postihnutý pre priestupok na úseku rybárstva aj v roku 2006 a v roku 2013 bol trestne stíhaný pre prečin pytliactva. Podľa názoru svedka bolo dôvodom pozmenenia záznamu o dochádzke k vode a úlovkoch to, že loviaci si prisvojí viac rýb, ako mu umožňuje zákon.

V priebehu trestného konania v tejto trestnej veci bol vypracovaný znalecký posudok Kriminálnym a expertíznym ústavom PZ, odborom prírodovedného skúmania a kriminálnymi analýz č. XXXXX z obsahu a záverov, ktorého bolo zistené, že v trestnom konaní zaistené povolenie na rybolov a záznam a dochádzke k vode a úlovkoch, špecifikované vo výrokovvej časti tohto uznesenia je pravé. Na strane č. 4 povolenia v riadkoch 1-14 bola pod súčasnými zápismi zistená prítomnosť ďalších – odstránených zápisov, ktoré boli vyhotovené prepisovateľným gélovým perom. Zápisy vykonané gélovým perom je možné odstrániť vystavením teploty nad 65 stupňov Celzia, trením, gumovaním alebo vystavením priamemu zdroju tepla

(pec, fén, žehlička atď.). Skúmané povolenie bolo značne zvlnené, čo nasvedčovalo tomu, že bolo vystavené účinku nejakej kvapalnej látky. Znalecké skúmanie tiež konštatovalo, že pôsobením vody nemohlo dôjsť k odstráneniu zápisov, tieto museli byť odstránené pôsobením tepla nad 65 stupňov.

Za účelom verifikácie tvrdení obvineného bolo vyžiadané doplnenie znaleckého posudku a síce, či je možné, aby došlo k zmazaniu údajov v predmetom povolení spôsobom aký uvádza obvinený. Z doplnenia posudku vyplynulo, že spôsob zmazania údajov uvádzaný obvineným je verifikovateľný iba „rekonštrukciou“ udalosti s použitím vzorovo vyplnenej povolenky na mieste vzniku udalosti a za dodržania rovnakých poveternostných podmienok.

Súčasťou znaleckého posudku je aj komplexná, podrobná a názorná fotodokumentácia z vykonaného znaleckého skúmania z obsahu ktorej, je nepochybne zrejmá „duplicita“ zápisov na strane 4, riadkoch 1-14 predmetného povolenia.

Na základe uvedeného je potom namieste prijať záver, že skutočne došlo k pozmeneniu podstatných údajov v „Povolení na rybolov na rybárske revíry Slovenského rybárskeho zväzu a zázname o dochádzke k vode a úlovkoch“ č. „XXXXX“ vydaného 31. 01. 2015“ na meno obvineného. Takýto záver dostatočne odôvodňuje vyššie rozvedená výpoveď obvineného, ktorý sám priznal, že pôvodne zapísané údaje v povolení na rybolov sa mu zmazali v dôsledku pôsobenia vody, výpoveďou svedka XXXXX, ktorý nasvietením predmetného povolenia ÚV lampou zistil duplicitu záznamov tam uvedených na strane č. 4 v riadkoch 1-14, a v neposlednom rade obsahom a závermi vo veci vypracovaného znaleckého posudku č. XXXXX

Vo veci nebolo doplnené dokazovanie – „rekonštrukciou“ podmienok vymazania údajov, tak ako to uviedol obvinený, pretože totožné podmienky, tak ako uviedol obvinený sú „nenavoditeľné“. Bolo by možné z meteorologických záznamov zistiť približnú teplotu ovzdušia v čase, keď obvinený dal svoju vestu na dvor na čas cca 2 hodiny, avšak je nezistiteľné, aké podmienky presne boli v čase dvoch týždňov, kedy schla povolenka v dome obvineného. Podľa záveru znaleckého dokazovania je potrebné vytvoriť totožné podmienky obdobia kedy mala povolenka schnúť na to, aby mohla byť potvrdená, resp. vyvrátená obrana obvineného. Je potrebné pripomenúť, že znalecké dokazovanie pripustilo ako jeden zo spôsobov vymazania údajov z predmetného povolenia pôsobenie priameho zdroja tepla, nie len mechanického (gumovanie).

Podľa § 352 ods. 1 Tr. zák. prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky sa dopustí ten, kto verejnú listinu, úradnú pečať, úradnú uzáveru, úradný znak, úradnú značku alebo ciachu falšuje, podstatne pozmení ich obsah v úmysle, aby sa použili ako pravé, alebo ich použije ako pravé, alebo si ich nechá vyhotoviť s úmyslom použiť ich ako pravé.

Podľa § 131 ods. 4 Tr. zák. verejnou listinou sa na účely tohto zákona (Trestného zákona) rozumie písomnosť vydaná na základe zákona štátnym orgánom alebo iným orgánom verejnej moci v rámci jeho pôsobnosti, ktorá zakladá, mení alebo ruší práva alebo povinnosti alebo osvedčuje ich vznik, zmenu alebo zánik, alebo osvedčuje totožnosť osoby alebo veci, ich stav, vlastnosti alebo spôsobilosť

alebo právom chránené záujmy.

Podľa § 10 ods. 11 zák. č. 139/2002 Z. z. o rybárstve v znení neskorších predpisov rybársky lístok a povolenie na rybolov sú verejné listiny a sú neprenosné.

Pre naplnenie vyššie uvedenej skutkovej podstaty trestného činu sa vyžaduje konkrétne konanie páchatel'a uvedené v citovanej skutkovej podstate trestného činu, a to vo vzťahu k tam vymenovaným predmetom tohto trestného činu. Falšovaním verejnej listiny sa rozumie úplné vyhotovenie nepravdej verejnej listiny, ktorá má vyvolať dojem, že bola vydaná príslušným orgánom predpísaným spôsobom.

O podstatné pozmenenie verejnej listiny pôjde najmä vtedy, ak sa zmena dotkne podstaty listiny, t.j. napríklad zmena údajov o tých skutočnostiach, ktoré pravá listina osvedčuje, alebo zmena orgánu, ktorý listinu vydal. Nie je pritom podstatné, akým spôsobom sa zmena vykoná, či prepísaním údajov, ich doplnením alebo vymazaním, výmenou fotografie a pod.

Podstatnou zmenou obsahu verejnej listiny sa rozumie nielen jej pozmenenie alebo doplnenie, ale aj odstránenie určitých údajov zisťovaných verejnou listinou.

Po obsahovej stránke je verejná listina Trestným zákonom definovaná ako listina, ktorá zakladá, mení alebo ruší práva alebo povinnosti, osvedčuje vznik, zmenu alebo zánik práv alebo povinností (napr. notárska zápisnica, stavebné povolenie), osvedčuje totožnosť osoby alebo veci (napr. občiansky preukaz, pas, technický preukaz), osvedčuje stav, vlastnosti osôb alebo vecí (napr. sobášny list, certifikát kvality), alebo osvedčuje spôsobilosť alebo právom chránené záujmy (napr. rozhodnutie súdu o obmedzení spôsobilosti na právne úkony).

S prihliadnutím na vyššie rozvedené hodnotenie dôkazov vykonaných v priebehu trestného konania v tejto trestnej veci a porovnaním zisteného skutkového stavu veci zisteného s korelujúcou skutkovou podstatou prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 ods. 1 Tr. zák. som dospel k záveru, že vykonanie „duplicitného“ záznamu do pravého a riadne vydaného „Povolenia na rybolov na rybárske revíry Slovenského rybárskeho zväzu a zázname o dochádzke k vode a úlovkoch“, teda do verejnej listiny (§ 131 ods. 4 Tr. zák., s poukazom na § 10 ods. 11 zák. č. 139/2002 Z. z. o rybárstve) je konaním potencionálne subsumovateľným pod citovanú skutkovú podstatu trestného činu. Subjektívna stránka uvedeného „úmyselného“ trestného činu je v danom prípade konštatovaná tvrdením samotného obvineného, že videl, že údaje pôvodne zapísané zostali veľmi slabo čitateľné, miestami neviditeľné. Vzhľadom k uvedenému mal obvinený viacero možností k legálnemu konaniu napr. (odovzdanie poškodenej povolenky SRZ Mo Martin, pokračovanie na strane, kde bolo evidentné, že predtým záznamy neboli, atď.). Na uvedenom by nič nemenila ani skutočnosť, že k zmazaniu údajov v predmetnej povolenke došlo tak, ako uvádzal obvinený.

Konanie obvineného bolo však vzhľadom k povahe trestného činu kladného mu za vinu (prečin) potrebné posúdiť okrem hľadiska formálneho aj z aspektu materiálneho.

Trestný zákon ako generálna trestno-právna norma pre oblasť trestného práva hmotného jednoznačne kategorizuje trestné činy ako protispoločenské konanie do dvoch formálne rozlíšených skupín – prečiny a zločiny. Táto kategorizácia vyplýva z typovej závažnosti, ktorá je však vyjadrená len nepriamo, prostredníctvom znakov formálnej stránky skutkových podstát trestných činov a hornou hranicou trestnej sadzby trestu odňatia slobody, ktorý možno uložiť za konkrétne trestné činy, uvedené v osobitnej časti Trestného zákona.

Platná a účinná hmotno-právna úprava trestného práva nepozná spoločenskú nebezpečnosť protiprávneho konania, avšak pri kategóriách trestných činov, pri prečinoch, Trestný zákon striktne vyžaduje skúmanie, okrem obligatórnych formálnych znakov skutkových podstát jednotlivých trestných činov, aj ich materiálnu stránku, ktorá je nepriamo vyjadrená materiálnym korektívom, uvedeným v § 10 ods. 2 Tr. zák.

Podľa § 10 ods. 2 Tr. zák. nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná.

Z citovaného zákonného ustanovenia je zrejmé, že závažnosť protiprávneho konania pri prečinoch je zadaná taxatívnym výpočtom okolností, ktorých zisťovanie, skúmanie a vyhodnotenie je nevyhnutne potrebné pre konštatovanie naplnenia skutkovej podstaty niektorého z prečinov, uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona.

Tieto okolnosti, resp. ich obsah, nie sú fixne dané, a preto je potrebné zaujať k nim vysoko individuálny postoj v rámci každého konkrétneho trestného konania.

V predmetnej veci bolo nepochybne preukázané, ako bolo už uvedené, že došlo k pozmeneniu podstatných údajov v povolení na lov obvineným. Škodlivý následok tohto konania, okrem domnienky svedka XXXXX, preukázaný nebol.

Pri hodnotení závažnosti konania obvineného bolo potrebné prihliadnuť aj na jeho pohnútku, ktorá bola preukázaná v rovine prostého doplnenia údajov zmazaných v povolení, ktoré obvinený „neuchránil“ pred jeho zmáčaním, bez preukázania zisťovania alebo získania inej výhody v dôsledku takéhoto konania obvineným.

Vyhodnotením okolností, za ktorých bol skutok kladený za vinu obvinenému v tomto trestnom konaní (právne kvalifikovaný ako prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky § 352 ods. 1 Tr. zák.,) a jeho následky, som dospel k záveru, že jeho závažnosť je nepatrná, v dôsledku čoho nie je trestným činom. Takéto konanie obvineného, za súčasného poznania skutkového stavu veci, je však potrebné vyhodnotiť ako právne neaprobované.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. por. prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Z vyššie uvedených dôvodov nekvalifikujem konanie obvineného ako trestný čin, avšak mám za to, že skutok, pre ktorý bolo začaté trestné stíhanie a vznesené obvinenie môže vykazovať znaky disciplinárneho previnenia v zmysle § 3 ods. 1 písm. b) Disciplinárneho poriadku SRZ.

Z týchto dôvodov som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Daniel Mikuláš
prokurátor